

DODATOK Č. 1

ku Kontraktu č. 353/2009-940-K zo dňa 21. 12. 2009

uzavretému medzi
Ministerstvom pôdohospodárstva SR
a
Centrom výskumu rastlinnej výroby Piešťany

Článok I. Účastníci kontraktu

Objednávateľ: Ministerstvo pôdohospodárstva SR (ďalej MP SR)
Sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Štatutárny zástupca: Ing. Vladimír Chovan - minister
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu: 7000081105/8180
IČO: 156621
Pracovníci poverení k rokovaní: Ing. Jana Vargová, PhD. - riaditeľka Odboru rastlinnej výroby

a

Zhotoviteľ: Centrum výskumu rastlinnej výroby Piešťany (ďalej CVRV Piešťany)
Sídlo: Bratislavská cesta 122, 921 68 Piešťany
Štatutárny zástupca: doc. RNDr. Ján Kraic, PhD., riaditeľ
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu: 7000345684/8180
IČO: 42157005
Pracovníci poverení k rokovaní: doc. Ing. Daniela Benediková, PhD. - vedúca Génovej banky SR Piešťany

Dodatkom č. 1 sa Kontrakt č. 353/2009-940-K zo dňa 21. 12. 2009 (ďalej len „kontrakt“) v súlade s článkom VIII, bod 5 mení a dopĺňa v jednotlivých článkoch a bodoch nasledovne:

Článok II. Trvanie dodatku ku kontraktu

Dodatok ku kontraktu sa uzatvára na obdobie od 1. januára 2010 do 31. decembra 2010.

Článok III. Finančné a platobné podmienky

- Objem finančných prostriedkov určených na splnenie úlohy sa stanovuje na základe ukazovateľov schválených zákonom NR SR o štátnom rozpočte na rok 2010.
- Celková hodnota v rámci Dodatku č. 1 kontrahovanej úlohy (vymedzenej v článku IV) zo štátneho rozpočtu je stanovená vo výške **1 161 787 Eur**.
Vzhľadom na charakter zabezpečovanej úlohy a jej financovanie sa cena vykonávanej úlohy určuje v Euro na základe podrobnej kalkulácie nákladov riešiteľa, zahrňujúcej náklady obstarania (spotreba materiálu a služby), mzdové náklady, náklady na zdravotné a sociálne poistenie a príspevok NÚP, ostatné priame náklady a nepriame (režijné) náklady podľa interného kalkulačného vzorca riešiteľa. Podrobnejší popis a charakterizácia riešenej úlohy a kalkulácia

nákladov úlohy sú uvedené v „Charakteristike a kalkulácii nákladov úlohy“ (Príloha č. 1). Cena zabezpečovanej úlohy je uvedená v článku IV a v „Zozname a zdôvodnení úloh“ (Príloha č. 2).

Body 3 a 4 článku III zostávajú bez zmien.

Článok IV. Predmet činnosti

V nadväznosti na úlohy vyplývajúce z plánu hlavných úloh Sekcie poľnohospodárstva a služieb MP SR a na predmet činnosti CVRV Piešťany sa účastníci Dodatku ku kontraktu dohodli, že predmetom činnosti CVRV Piešťany v rámci Dodatku č. 1 ku kontraktu bude riešenie nasledovnej úlohy odbornej pomoci MP SR (vecný obsah úlohy je v súlade so zriaďovacou listinou CVRV):

1. „Národný program ochrany genetických zdrojov rastlín pre výživu a poľnohospodárstvo a využívanie genetickej variability rastlín“.

Finančné prostriedky vyčlenené na riešenie zo štátneho rozpočtu: 1 161 787 EUR.

Článok V.

Osobitné ustanovenia dodatku č. 1 ku kontraktu

1. Dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou Kontraktu č. 353/2009-940-K zo dňa 21. 12. 2009.
2. Ostatné ustanovenia Kontraktu č. 353/2009-940-K zo dňa 21. 12. 2009 zostávajú v pôvodnom znení.
3. Dodatok č. 1 je vyhotovený v 5 exemplároch, z ktorých 3 exempláre sú určené pre MP SR a 2 pre CVRV Piešťany.
4. Tento dodatok nadobúda účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.

V Bratislave


Dňa: 19. 03. 2010

Za objednávateľa:



Ing. Vladimír Chovan
minister pôdohospodárstva SR

Za zhotoviteľa:



doc. RNDr. Ján Kraic, PhD.
riaditeľ CVRV Piešťany



Centrum výskumu rastlinnej výroby

Piešťany

Bratislavská cesta 122

921 68 Piešťany

-1-

Charakteristika a kalkulácia nákladov úloh

ZOZNAM ZADANÝCH ÚLOH

Úlohy v rámci odbornej pomoci

Úloha č. 1: *„Národný program ochrany genetických zdrojov rastlín pre výživu a poľnohospodárstvo a využívanie genetickej variability rastlín“*

Úloha č. 1 dodatku č. 1 ku kontraktu č. 353/2009-940-K

Názov úlohy:

„Národný program ochrany genetických zdrojov rastlín pre výživu a poľnohospodárstvo a využívanie genetickej variability rastlín“

Pracovník zodpovedný za riešiteľa:

doc. Ing. Daniela Benediková, PhD., CVRV - VÚRV Piešťany, vedúca Génovej banky Slovenskej republiky Piešťany

Pracovník zodpovedný za zadávateľa:

Ing. Jana Vargová, PhD., Odbor rastlinnej výroby MP SR

Pracoviská podieľajúce sa na riešení úlohy:

Centrum výskumu rastlinnej výroby (CVRV) Piešťany - Výskumný ústav rastlinnej výroby (VÚRV) Piešťany (Génová banka Slovenskej republiky - koordinačné pracovisko); na riešení úlohy sa budú podieľať riešiteľské pracoviská Národného programu a ďalšie pracoviská, ktoré sa prihlásia na výzvu na riešenie úlohy.

Finančné prostriedky vyčlenené na riešenie zo štátneho rozpočtu pre rok 2010: 1 161 787 Eur

Termín riešenia úlohy: 1. 1. 2010 - 31. 12. 2010

Funkčná klasifikácia úlohy podľa klasifikácie Organizácie spojených národov COFOG:

Oddiel 04. „Ekonomická oblasť“, skupina 8. „Výskum a vývoj v ekonomickej oblasti“, trieda 2 „Výskum a vývoj v oblasti poľnohospodárstva, lesníctva, rybárstva a poľovníctva“.

Stručná anotácia a ciele riešenia úlohy:

Úloha bude zabezpečovať realizovanie schváleného *Národného programu ochrany genetických zdrojov rastlín pre výživu a poľnohospodárstvo na roky 2010-2014* (ďalej len *Národný program*) na hlavnom pracovisku *Národného programu – Génovej banke SR* a v riešiteľských pracoviskách zabezpečujúcich realizovanie *Národného programu*, pod koordináciou CVRV Piešťany (jeho organizačnej zložky *Výskumného ústavu rastlinnej výroby Piešťany*).

Pri riešení sa bude vychádzať zo základných úloh uložených v *Dohovore o biologickej diverzite*, zo *Svetového plánu akcií*, z *Akčného plánu pre implementáciu Národnej stratégie ochrany biodiverzity na Slovensku pre roky 2003-2010* a najmä v *Národnom programe ochrany genetických zdrojov pre výživu a poľnohospodárstvo na roky 2010-2014*.

Programovými piliermi *Národného programu* sú monitoring, zhromažďovanie, hodnotenie, dokumentácia a inventarizácia, uchovávanie, regenerácia, charakterizácia, distribúcia a poskytovanie informácií, národná a medzinárodná spolupráca a intenzívne využívanie genetických zdrojov ako zdrojov biologickej a genetickej variability.

V rámci *Národného programu* bolo k 31. 12. 2009 evidovaných 23 689 GZR na všetkých jeho riešiteľských pracoviskách. Rozhodujúcu úlohu v zabezpečovaní a koordinovaní *Národného programu* má a tejto úlohy odbornej pomoci má Génová banka Slovenskej republiky, ktorá je lokalizovaná v CVRV Piešťany.

Riešenie úlohy bude realizované na koordinačnom pracovisku a riešiteľských pracoviskách *Národného programu* podľa ich plodinovej špecializácie, ktorých činnosť bude kompatibilná s *Národným programom*, a ktoré budú zriadené v súlade so *zákonom č. 215/2001 Z. z.*

V súlade s vyššie uvedeným je cieľom riešenia úlohy odbornej pomoci:

- metodické vedenie a koordinovanie *Národného programu*,
- zhromažďovanie GZR, zvlášť pôvodných druhov rastlín,
- dokumentovanie a inventarizácia GZR na Slovensku,
- zabezpečovanie informačného databázového systému GZR a jeho kompatibility s medzinárodnými databázami,
- zabezpečovanie dlhodobého uchovávania GZR v životaschopnom stave s využitím všetkých dostupných spôsobov a metód uchovávania,
- vykonávanie monitoringu a zabezpečovanie regenerácie uchovávaných kolekcí GZR,
- vykonávanie základného hodnotenia GZR a experimentálnym prístupom aj vykonávanie špeciálneho hodnotenia GZR, s dôrazom na vyhľadávanie hospodársky významných génov, bielkovín, znakov a vlastností,
- štandardizácia práce s GZR v súlade s medzinárodnými štandardami a záväzkami,

- i) poskytovanie informácií o GZR uchovávaných na Slovensku a zapojenie sa do medzinárodnej siete pracovísk uchovávajúcich GZR,
- j) výmena vzoriek GZR a poskytovanie vzoriek GZR užívateľom, v súlade s medzinárodnými štandardmi a záväzkami,
- k) výskum a experimentálny vývoj zameraný na efektívne využívanie GZR, ich znakov a vlastností, pre poľnohospodárstvo a výživu, s dôrazom na meniace sa podmienky a požiadavky prostredia,
- l) tvorba nových rastlinných genotypov s vyššou rezistenciou k biotickým a abiotickým faktorom prostredia, s diferencovanou kvalitou a vlastnosťami pre multifunkčné využitie agrobiodiverzity uloženej v uchovávaných GZR,
- m) zabezpečovanie úloh a zastupovanie Slovenskej republiky vyplývajúcich z medzinárodných programov pre ochranu GZR.

Kvantitatívne parametre objednáwanej úlohy:

- uchovávanie kolekcii GZR vybraných druhov v Génovej banke SR a na riešiteľských pracoviskách, spolu viac ako 23 689 GZR;
- monitoring klíčivosti dlhodobu a strednodobu uchovávaných vzoriek v Génovej banke SR v životaschopnom stave najmenej pre 650 GZR;
- regenerácia vzoriek vyžadujúcich zvýšenie parametrov životaschopnosti (v roku 2010 to bude najmenej 200 regenerovaných vzoriek);
- zabezpečovanie funkčnosti elektronického evidenčného a databázového systému obsahujúceho informácie o viac ako 24 537 GZR;
- poskytnutie vzoriek GZR pre ich využitie a pre využitie výsledkov z ich hodnotenia, v programoch pre-breedingu, výskumných programoch a projektoch, výučbe a vzdelávaní (v roku 2010 bude poskytnutých najmenej 250 vzoriek GZR).

Kvalitatívne parametre objednáwanej úlohy:

- koordinácia aktivít riešiteľských pracovísk Národného programu;
- monitorovanie a identifikácia stavu agrobiodiverzity;
- zabezpečenie uchovávania GZR v podmienkach *ex situ*, *in situ*, *in vitro* a *on farm*;
- zabezpečenie monitoringu biologickej kvality vzoriek uchovávaných GZR pre trvalé udržiavanie ich kolekcii v životaschopnom stave;
- udržiavanie informačného systému a trvalá aktualizácia pasportných a popisných údajov v databázach jednotlivých kolekcii GZR;
- zabezpečenie a organizovanie zberových expedícií s cieľom zberu GZR vo vybratých orografických oblastiach Slovenskej republiky a v zahraničí;
- systematické a cieľavedomé poznávanie, charakterizovanie a rozširovanie merateľnej a využiteľnej biologickej a genetickej variability v jednotlivých kolekciiach GZR;
- využívanie GZR v užívateľskej praxi, s následným ekonomickým dopadom na rastlinnú výrobu a poľnohospodárstvo, najmä zvyšovaním využitia ich genetického a biologického potenciálu (odolnosť voči biotickým a abiotickým faktorom prostredia, úrodný potenciál, stabilita produkcie, kvalita produkcie, potravinové a nepotravinové využitie produkcie a pod.);
- diseminácia a popularizácia práce s GZR a výsledkov tejto práce vhodnými formami v odbornej i laickej verejnosti.

Spôsob financovania objednanej úlohy:

Úloha bude na 100 % financovaná zo štátneho rozpočtu (z rozpočtovej kapitoly MP SR).

Kľúčoví užívatelia objednáwanej úlohy:

- Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky;
- Génová banka Slovenskej republiky;
- riešiteľské pracoviská Národného programu;
- výskumné a vývojové pracoviská v Slovenskej republike;
- Bioersity International;
- Medzinárodná organizácia pre poľnohospodárstvo a výživu (FAO).

Výstupy riešenia a dátum odovzdania výsledkov riešenia úlohy za rok 2010:

- Zabezpečenie činnosti a funkcií akcieschopného *Národného programu ochrany genetických zdrojov rastlín pre výživu a poľnohospodárstvo*;
- Štandardnými spôsobmi trvalo uchovávané kolekcie GZR;
- Správy zúčastnených riešiteľov a pracovísk, ktoré budú prezentované na zasadnutí Rady GZR - poradného orgánu Národného programu;
- Poznatky a informácie o agronomických, biologických a molekulárnych znakoch a vlastnostiach GZR vychádzajúce z ich predbežného, základného a špeciálneho hodnotenia a určené pre využitie GZR;
- Introdukcia a rozšírenie pestovania netradičných, resp. „zabudnutých“ plodín na Slovensku;
- Využívanie genetickej variability pri tvorbe nových typov rastlín pre multifunkčné poľnohospodárstvo.

Výsledky riešenia úlohy odbornej pomoci pre MP SR za rok 2010 budú objednávateľovi úlohy odovzdané do 31. januára 2011.

Kalkulácia nákladov na riešenie úlohy č. 1 dodatku č. 1 ku kontraktu č. 353/2009-940-K v roku 2010

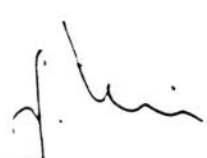
Riešiteľské pracovisko:


Centrum výskumu rastlinnej výroby Piešťany

Názov úlohy odbornej pomoci:

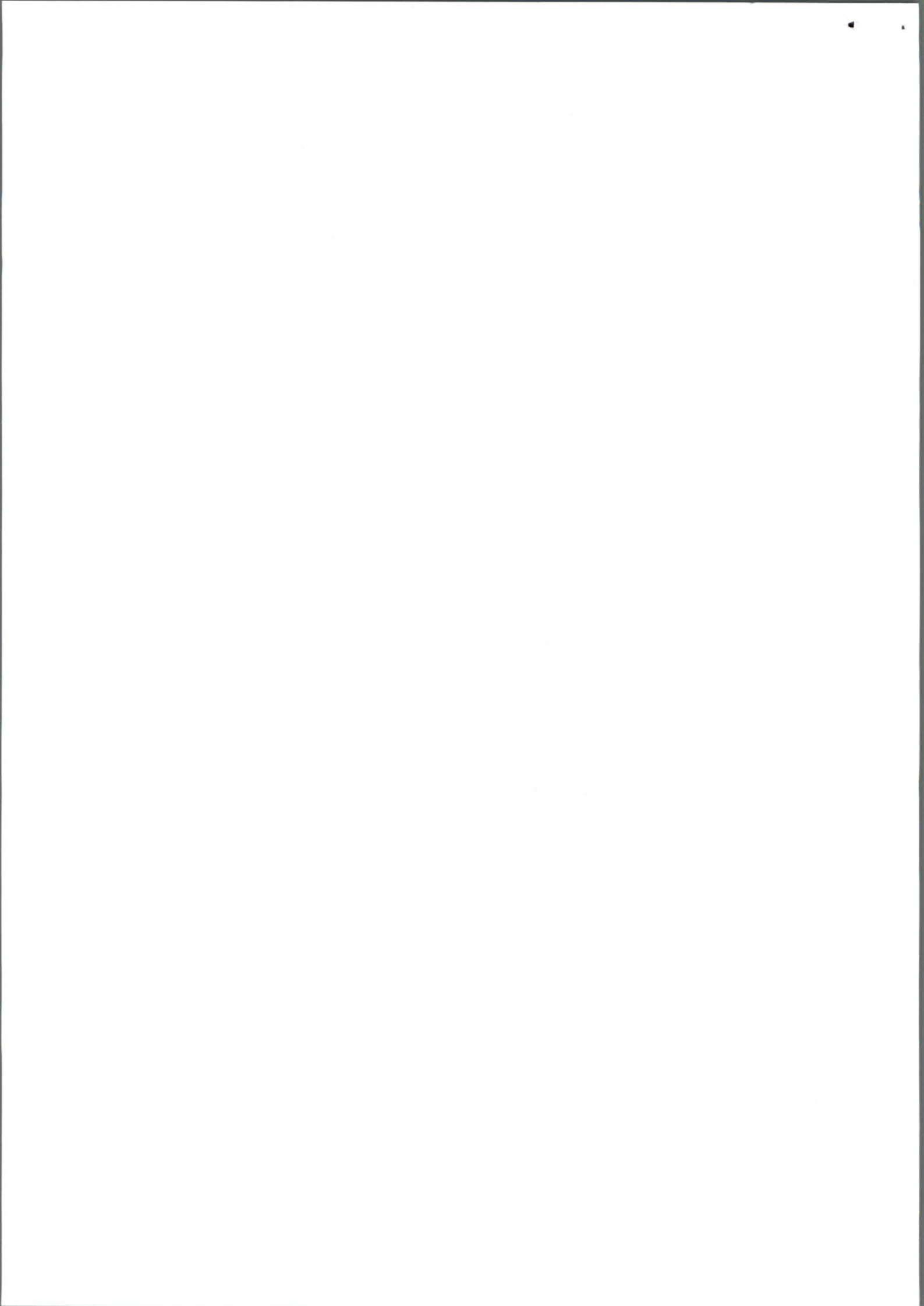
„Národný program ochrany genetických zdrojov rastlín pre výživu a poľnohospodárstvo a využívanie genetickej variability rastlín“

P.č.	Kalkulačná položka	Štátny rozpočet v Eur
a.	b.	
01	Náklady obstarania celkom (r. 02 + 03)	874012
02	Spotreba materiálu	59965
03	Služby	
04	v tom: Výskum a vývoj	
05	Kooperácie	814047
06	Náklady spracovania celkom (r. 07 + r. 08 + r. 09 + r. 13)	205775
07	Mzdové náklady	145000
08	Náklady na zdravotné a sociálne poistenie a príspevok NÚP	54375
09	Ostatné priame náklady	
10	Z toho: Cestovné tuzemské	3000
11	Cestovné zahraničné	3400
12	Odpisy	0
13	Nepriame (režijné) náklady celkom (r. 14 až 19)	82000
14	Z toho : Spotreba materiálu	0
15	Spotreba energie	82000
16	Mzdové náklady	0
17	Náklady na zdrav. a soc. poistenie vrát. prisp. NÚP	0
18	Odpisy	0
19	Ostatné nepriame náklady	0
20	Celkové náklady (r. 01 + 06)	1 161 787
21	Zisk	0
22	Cena riešenia	1 161 787
23	Kapitálové výdavky celkom	0


Riaditeľ: doc. RNDr. Ján Kraic, PhD.
(meno, priezvisko, podpis, pečiatka)


Za ekonomický úsek: Ing. Iveta Gabčová
(meno, priezvisko, podpis)

Centrum výskumu rastlinnej výroby
Piešťany
Bratislavská cesta 122
921 68 Piešťany



Zoznam a zdôvodnenie úloh pre dodatok č. 1 ku kontraktu medzi MP SR a Centrom výskumu rastlinnej výroby Piešťany financovaných z prostriedkov štátneho rozpočtu - z rozpočtovej kapitoly MP SR v roku 2010.

Por. č.	Úloha v rámci odbornej pomoci pre MP SR:	Úloha vyplývajúca zo:	Časové hľadisko	Cena úlohy (v Eur)
1.	Národný program ochrany genetických zdrojov rastlín pre výživu a poľnohospodárstvo a využívanie genetickej variability rastlín.	Zákona NR SR č. 215/2001 Z. z. o ochrane genetických zdrojov rastlín pre výživu a poľnohospodárstvo; Vyhlášky č. 283/2006 z 3. mája 2006, ktorou sa vykonáva zákon o ochrane genetických zdrojov rastlín pre výživu a poľnohospodárstvo; Základných cieľov Dohovoru o biologickej diverzite uverejneného v zbierke zákonov SR č. 34/1996; Národného programu ochrany genetických zdrojov rastlín pre výživu a poľnohospodárstvo na roky 2010-2014 , zverejneného vo Vestníku MP SR z 23. novembra 2009, roč. XLI, čiastka 24; Uznesenia NR SR č. 1940 z 9. februára 2010, ktorým NR SR vyslovila súhlas s prístupím Slovenskej republiky k Medzinárodnej zmluve o rastlinných genetických zdrojoch pre výživu a poľnohospodárstvo, a s prístupím Slovenskej republiky k Dohode o založení Svetového zverenského fondu pre diverzitu plodín.	stála	1 161 787
SPOLU ZA DODATOK Č. 1 KU KONTRAKTU				1 161 787

